

439814-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Structural shell work – Generalsanierung Genovevaburg - Rohbauarbeiten Holz-Beton-Verbunddecke

OJ S 121/2026 26/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtverwaltung Mayen

R-phost: info@mayen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Generalsanierung Genovevaburg - Rohbauarbeiten Holz-Beton-Verbunddecke

Cur síos: Das Bauvorhaben umfasst die Komplettisanierung der Genovevaburg, im Zentrum der Stadt Mayen. Die Maßnahmen sind in die entsprechenden Gebäudeteile untergliedert: Das Amtshaus (A), das Brauhaus (B), Verbindungstrakt (C), Wehrgang (D) und dem Goloturm (E). Die aktuellen Nutzungen bestehen aus den Burgfestspielen und dem Eifelmuseum. Nach der Sanierung gliedern sich die Nutzungen in den Räumen der Burg in Kultur- & Repräsentation, Burgfestspiele, Museumsnutzung und andienende Räume. Für die Dauer der Sanierungs- & Umbauarbeiten sind keine laufenden Nutzungen an der Oberburg vorgesehen. Diese Ausschreibung umfasst konkret die Rohbauarbeiten der HBV-Decken. Aufgrund der angestrebten Museumsnutzung und den damit verbundenen komplexen Anforderungen an die Geschossdecken, insbesondere im Bereich des Amtshauses, soll unter dem größtmöglichem Substanzerhalt des Bestandes eine Auflastung der Geschossdecken auf 5kN/m² erhöht werden. In Zuge einer Variantenprüfung hat sich eine Ertüchtigung dieser besagten Holzbalkendecken in einem Holz- Beton-Verbundsystem als wirtschaftlichste Variante herausgestellt. Dieses soll unter Gewährleistung einer größtmöglichen Reversibilität ausgeführt werden. Die Baumaßnahmen werden unter dauernder Last der Bestandskonstruktionen ausgeführt. Aufgrund des Denkmalwertes müssen die unterhalb der Holzbalkendecken vorhandenen Stuckdecken zwingend erhalten bleiben und bedürfen damit eines besonderen Schutzes. Hieraus resultiert eine besondere Sorgfaltspflicht des Auftragnehmers, verbunden mit einer entsprechenden Fachkunde. Eine enge Abstimmung mit den weiteren vor Ort tätigen Gewerken und Planungsbeteiligten ist erforderlich. Die Arbeiten an den Holz-Beton-Verbunddecken erfolgen in enger Abstimmung mit den Zimmerarbeiten. Die Trennung zwischen Rohbau- und Zimmerarbeiten erfolgt ab der PE-Folie zwischen Dielung und Beton. Die PE-Folie sowie die Verbundanker zu den Holzbalken werden durch den Zimmermann vorab montiert, sodass Bewehrung und Betonage im Anschluss auf die PE-Folie durch die Rohbauarbeiten erfolgen kann. Die Schnittstellenkoordination mit den anderen Gewerken auf der Baustelle ist, wenn nicht gesondert ausgeschrieben, in den im LV genannten Positionen miteinzukalkulieren.

Aitheantóir an nós imeachta: 3b08a4db-1c04-4ea6-bb95-0c32b8d1e09e

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45223220 Structural shell work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Mario-Adorf-Burgweg

Baile: Mayen

Cód poist: 56727

Foroinn tíre (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Der AN hat sich vor Ort über die örtlichen Gegebenheiten, über die vorhandenen Zuwegungs-, Materiallager- und Parkmöglichkeiten etc. eigenverantwortlich zu informieren. Die Anlieferung von Materialien erfolgt ausschließlich über den Boemundring. In Ausnahmefällen kann, nach Absprache mit der Bauleitung, der obere Burghof über die Zuwegung des Mario-Adorf-Burgweg vom Markplatz aus mit kleinen Fahrzeugen angefahren werden.

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach § 123 - § 126 GWB. Der Bieter hat daher als vorläufige Nachweis das ausgefüllte Formblatt 124 mit dem Angebot vorzulegen sowie die Eigenerklärung gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte ggf. auch vom Dritten abzugeben.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Generalsanierung Genovevaburg - Rohbauarbeiten Holz-Beton-Verbunddecke

Cur síos: Das Bauvorhaben umfasst die Komplettisanierung der Genovevaburg, im Zentrum der Stadt Mayen. Die Maßnahmen sind in die entsprechenden Gebäudeteile untergliedert:

Das Amtshaus (A), das Brauhaus (B), Verbindungstrakt (C), Wehrgang (D) und dem Goloturm (E). Die aktuellen Nutzungen bestehen aus den Burgfestspielen und dem Eifelmuseum. Nach der Sanierung gliedern sich die Nutzungen in den Räumen der Burg in Kultur- & Repräsentation, Burgfestspiele, Museumsnutzung und andienende Räume. Für die Dauer der Sanierungs- & Umbauarbeiten sind keine laufenden Nutzungen an der Oberburg vorgesehen.

Diese Ausschreibung umfasst konkret die Rohbauarbeiten der HBV-Decken. Aufgrund der angestrebten Museumsnutzung und den damit verbundenen komplexen Anforderungen an die Geschossdecken, insbesondere im Bereich des Amtshauses, soll unter dem größtmöglichem Substanzerhalt des Bestandes eine Auflastung der Geschossdecken auf 5kN/m² erhöht werden. In Zuge einer Variantenprüfung hat sich eine Ertüchtigung dieser besagten Holzbalkendecken in einem Holz- Beton-Verbundsystem als wirtschaftlichste Variante herausgestellt. Dieses soll unter Gewährleistung einer größtmöglichen Reversibilität ausgeführt werden. Die Baumaßnahmen werden unter dauernder Last der Bestandskonstruktionen ausgeführt. Aufgrund des Denkmalwertes müssen die unterhalb der Holzbalkendecken vorhandenen Stuckdecken zwingend erhalten bleiben und bedürfen damit eines besonderen Schutzes. Hieraus resultiert eine besondere Sorgfaltspflicht des Auftragnehmers, verbunden mit einer entsprechenden Fachkunde. Eine enge Abstimmung mit den weiteren vor Ort tätigen Gewerken und Planungsbeteiligten ist erforderlich. Die Arbeiten an den Holz-Beton-Verbunddecken erfolgen in enger Abstimmung mit den Zimmerarbeiten. Die Trennung zwischen Rohbau- und Zimmerarbeiten erfolgt ab der PE-Folie zwischen Dielung und Beton. Die PE-Folie sowie die Verbundanker zu den Holzbalken werden durch den Zimmermann vorab montiert, sodass Bewehrung und Betonage im Anschluss auf die PE-Folie durch die Rohbauarbeiten erfolgen kann. Die Schnittstellenkoordination mit den anderen Gewerken auf der Baustelle ist, wenn nicht gesondert ausgeschrieben, in den im LV genannten Positionen miteinzukalkulieren.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 2026-29

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45223220 Structural shell work

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Während der Baumaßnahmen werden verschiedene Veranstaltungen der Stadt Mayen stattfinden, die dem Bauzeitenplan zu entnehmen sind. Insbesondere durch den Lukasmarkt ergeben sich Zwänge, da dieser in der gesamten Alt- & Innenstadt jährlich zwischen der 1. und 3. Oktoberwoche stattfindet. Während der jährlichen Veranstaltung des Lukasmarktes, (letzte Bauabnahme der Fahrgeschäfte und Läden des Marktes am 10. Oktober, Aufbauzeit bereits vor diesem Termin ist zu beachten) bis zum einschließlich 20. Oktober, sind Einschränkungen der Anlieferungen über den Parkplatz, westlich und von allen anderen Seiten des Baufeldes zu erwarten. Die Baustelleneinrichtung wird während der Abbauarbeiten der Burgfestspiele Mitte August beginnen.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Mario-Adorf-Burgweg 1

Baile: Mayen

Cód poist: 56727

Foroinn tíre (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Der AN hat sich vor Ort über die örtlichen Gegebenheiten, über die vorhandenen Zuwegungs-, Materiallager und Parkmöglichkeiten etc. eigenverantwortlich zu informieren. Die Anlieferung von Materialien erfolgt ausschließlich über den Boemundring. In Ausnahmefällen kann, nach Absprache mit der Bauleitung, der obere Burghof über die Zuwegung des Mario-Adorf-Burgweg vom Markplatz aus mit kleinen Fahrzeugen angefahren werden.

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 19/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/03/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Eigenerklärung des Bieters, dass in seiner Person oder durch ein Verhalten seiner Person oder durch das Verhalten einer Person, die ihm zuzurechnen ist, keine Ausschlussgründe nach § 6e EU VOB /A und nach §§ 19, 21 MiLoG begründet sind. 2.) Eigenerklärung des Bieters, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist. 3.) Eigenerklärung des Bieters zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft. 4.) Eigenerklärung des Bewerbers /Bieters gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 zur Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. 5.)

Eigenerklärung des Bieters über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister. Für die vorgenannten Auskünfte (Eigenerklärungen) sind entsprechende Formblätter den Vergabeunterlagen beigelegt (Formblatt 124, Formblatt 217A). Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die durch Präqualifizierung geführten Eigenerklärungen und Eignungsnachweise müssen die gestellten auftragsbezogenen Mindestanforderungen nachweisen. Auf Verlangen der Vergabestelle sind durch den Bieter zum Beleg seiner Eigenerklärungen als Nachweise vorzulegen: 1.) Nachweis über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister bzw. ein den Rechtsvorschriften seines Sitzstaates entsprechender Nachweis (wie Handelsregister, Berufskammern der Länder, Handwerksrolle) 2.) eine Unbedenklichkeitsbescheinigung bzw. Bescheinigung in Steuersachen des zuständigen Finanzamtes über die vollständige Entrichtung von Steuern, die nicht älter als 12 Monate sein darf 3.) gültige Bescheinigung der Berufsgenossenschaft über die vollständige Entrichtung von Beiträgen 4.) gültige Bescheinigung der zuständigen Krankenkasse(n) über die ordnungsgemäße Abführung von Beiträgen, die nicht älter als 12 Monate sein darf. 5.) Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten (Nachunternehmer, Eignungsleihe) bedienen, sind die Auskünfte nach § 6e EU VOB/A auch vom Dritten abzugeben. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Erklärungen oder Nachweise zur Eignung anzufordern.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Eigenerklärung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der Maßnahme vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen

Unternehmen ausgeführten Aufträgen. 2.) Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedient. Für die vorgenannten Auskünfte (Eigenerklärungen) sind entsprechende Formblätter den Vergabeunterlagen beigelegt (Formblatt 124, Formblatt 235). Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die durch Präqualifizierung geführten Eigenerklärungen und Eignungsnachweise müssen die gestellten auftragsbezogenen Mindestanforderungen nachweisen. Die Vergabestelle behält sich vor, Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten (Nachunternehmer, Eignungsleihe) bedienen, sind die Auskünfte erforderlichenfalls auch von Dritten abzugeben. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Erklärungen oder Nachweise zur Eignung anzufordern.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: 100 % der Preis.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E81968974>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E81968974>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 05/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,

Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 33 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach §16a EU VOB/A.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 05/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Die Angebotseröffnung erfolgt ausschließlich elektronisch.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Von Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der benannten Vergabekammer einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadtverwaltung Mayen

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Stadtverwaltung Mayen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadtverwaltung Mayen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadtverwaltung Mayen

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00000253

Seoladh poist: Rosengasse 2

Baile: Mayen

Cód poist: 56727

Foroinn tíre (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: info@mayen.de

Teil.: +492651880

Seoladh idirlín: <https://www.mayen.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Uimhir chlárúcháin: DE355604198

Baile: Mainz

Cód poist: 55116

Foroinn tíre (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de

Teil.: +49 6131162234

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: c5cac749-9ab8-4e1a-8ac8-4538c09e4c0f - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/06/2026 13:44:15 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 439814-2026

Uimhir eagráin IO S: 121/2026

Dáta foilsithe: 26/06/2026